



Un paseo por la historia. Del románico al modernismo

Pequeño recorrido a pie por el centro de la población
Punto de partida: Oficina de turismo

- 1. Iglesia de Sant Pere:** Fue consagrada en el año 890 como iglesia parroquial. Destaca, en la parte posterior, un fragmento de muralla del siglo XIV sobre el cual se levanta el campanario. En la fachada se ve un reloj de sol.
- 2. Ayuntamiento:** Fue construido en el siglo XVII y formaba parte del conjunto monástico.
- 3. Casa Muntades:** Edificio de estilo neoclásico (1868). Maestro de obras Eudald Sadurní. Destacan las pilastras, los capiteles corintios, la cornisa de grandes dimensiones y los elementos neogóticos.
- 4. Capilla de Sant Miquel de la Roqueta:** Capilla de estilo modernista (1912). Arquitecto Joan Rubió i Bellvé (discipulo de Antoni Gaudí). Marià de Delàs decidió levantarla en sustitución de una antigua capilla dedicada a san Miguel.
- 5. Casa Bonada:** Edificio de estilo modernista (1912). Arquitecto Joan Rubió i Bellvé. Casal proyectado con una doble fachada y tratado con piedra careada. La glorieta y la torre articulan el giro de la estructura. Coronamientos puntiagudos e irregulares y una expresa falta de acabados.
- 6. Casa Siqués:** Edificio de estilo postmodernista (1916). Arquitecto Joan Rubió i Bellvé. Originariamente la cubierta era de madera y de forma puntiaguda. Era conocida como la casa del Barco, por el parecido de la fachada principal con una nave.
- 7. Casa Alòs:** Casa del marqués de Dou, edificio de estilo modernista (1908). Arquitecto Josep Ma. Pericas. Combina de forma elegante y equilibrada los elementos modernistas y la simplicidad característica del novecentismo.
- 8. Mapa de la muralla:** En el puente del Arquet se encuentra un dibujo que muestra cómo estaba enmurallada la población en el s. XIV.
- 9. Fragmento de muralla:** Lienzo de muralla que, desde la época medieval hasta mediados del siglo XIX, rodeaba las dependencias del monasterio y el núcleo antiguo de Ripoll.
- 10. Puente del Raval:** El puente fue bastido en el periodo medieval. En 1585 fue reconstruido; hoy en día conserva a ambos lados del río Freser, los arcos auxiliares y los extremos de la antigua construcción. También puede verse un fragmento, bajo el puente, dentro del agua.
- 11. Casal de los Taurinyà:** Siglo XVII. En la callejuela que va del puente del Raval hacia el centro, sobre una puerta tapiada, está representado un toro, emblema del linaje. Entrando en el interior del portal se ve un arco de medio punto rebajado y pilastras con figuras humanas esculpidas en alto relieve.
- 12. Casa Codina:** Edificio de influencia modernista (1918). Torre de simetría central acentuada por galerías salientes y el coronamiento del cuerpo principal. Destaca como solución alternativa al estilo constructor ripollés hasta ese momento y por la pulcra disposición volumétrica y estructural.

Une promenade dans l'histoire. De l'art roman au modernisme

Petit parcours à pied dans le centre ville
Point de départ: Office de tourisme

- 1. Église de Sant Pere:** Elle fut consacrée en 890 comme église paroissial. Dans la partie postérieure, il faut remarquer un fragment du rempart, construit au XIVème siècle et sur lequel s'élevait le clocher. Sur la façade principale vous verrez un cadran solaire.
- 2. Mairie:** Construit au XVIIe siècle, ce bâtiment faisait partie de l'ensemble du monastère.
- 3. Hôtel Muntades:** Bâtiment de style néoclassique (1868). Maître d'œuvre Eudald Sadurní. À remarquer les pilastres, les chapiteaux corinthiens, la corniche de grandes dimensions et les éléments néogothiques.
- 4. Chapelle de Sant Miquel de la Roqueta:** Chapelle de style moderniste (1912). Architecte Joan Rubió i Bellvé (disciple d'Antoni Gaudí). Marià de Delàs décida de l'ériger pour remplacer une ancienne chapelle consacrée à saint Michel.
- 5. Hôtel Bonada:** Bâtiment de style moderniste (1912). Architecte Joan Rubió i Bellvé. Hôtel conçu avec une double façade en pierre façonnée. La galerie et la tour articulent le pas d'une façade à l'autre. Couronnements pointus et irréguliers et un manque délibéré de finitions.
- 6. Hôtel Siqués:** Bâtiment de style postmoderniste (1916). Architecte Joan Rubió i Bellvé. Dans un premier temps, la couverture était en bois et pointue. Connu comme la casa del Barco (la maison du Bateau), pour la ressemblance entre sa façade principale et celle d'un navire.
- 7. Hôtel Alòs:** Maison du marquis de Dou, de style moderniste (1908). Architecte Josep Ma. Pericas. Il harmonise de façon élégante et équilibrée les éléments modernistes et la simplicité caractéristique du noucentisme (courant artistique catalan du XIXe).
- 8. Carte du rempart:** Sur le pont de l'Arquet se trouve un dessin qui montre les murailles de la ville au XIVe siècle.
- 9. Fragment du rempart:** Pan du rempart qui, dès l'époque médiévale jusqu'à moitié du XIXe, entourait les dépendances du monastère et le centre historique de Ripoll.
- 10. Pont du Raval:** Le pont fut bâti durant la période médiévale. Il fut reconstruit en 1585; on voit encore, des deux côtés de la rivière, les arcs d'appont et le début de l'arche. Un fragment est resté sous le pont, dans les eaux du Freser.
- 11. Hôtel des Taurinyà:** XVIIe siècle. Dans la petite rue qui vient du pont, sur une porte murée, on peut voir représenté un taureau, emblème de la lignée. A l'intérieur, il y a un arc plein cintre surbaissé et des pilastres avec des figures humaines sculptées en haut-relief.
- 12. Hôtel Codina:** Bâtiment d'inspiration moderniste (1918). Tour à symétrie centrale, accentuée par les galeries et le couronnement du corps principal. Remarquable solution alternative au style constructeur ripollais de l'époque, il faut aussi remarquer sa soigneuse disposition volumétrique et structurale.